

Giornata delle porte aperte

Sabato 31 ottobre 1970 dalle
ore 9 alle 16
Fabbrica di macchine stabilimento 5
Casa Homberger
Fonderia Herblingertal

L'uomo è il centro dell'impresa
industriale:

è lui che ne determina il
successo,
che sviluppa i prodotti e i
metodi di fabbricazione più razionali,
che realizza i prodotti e li lancia
sul mercato a soluzione di precisi
problemi.

Questo operare e produrre
verrà presentato il 31 ottobre pros-
simo con esempi tipici per tutto
l'insieme.

Ci farà piacere se fra le vostre
conoscenze accennerete a questa
nostra manifestazione.

Dopo l'assunzione della Fab-
brica di macchine Rüti S.A., nel
Gruppo +GF+, l'assemblea generale
del 13 maggio 1970 ha nominato
quale nuovo Membro del Consiglio
d'amministrazione il signor Ing.
dipl. Ad. H. Deucher, Presidente e
Amministratore delegato della
Fabbrica di macchine Rüti S.A.

Il signor Ad. H. Deucher dopo
essere stato diplomato ingegnere
alla Scuola politecnica federale di
Zurigo, lavorò quale ingegnere ad-
detto alle vendite particolarmente
nei centri tessili di Lilla, Lione,
Manchester e Milano. Passò quindi
sempre nella stessa qualità, alla
Fabbrica di macchine Rüti, per
assumere più tardi il reparto vendite
come Direttore. Nel 1954 venne
eletto a Presidente della Direzione.
Dal 1960 il signor Ad. H. Deucher
è Delegato del Consiglio d'ammini-
strazione e dal 1967 ne è il Presi-
dente. Appartiene pure al Consiglio
d'amministrazione di diverse im-
prese svizzere ed estere, come pure
collabora nel Direttorio di Organiz-
zazioni economiche, dove già da
tempo si adopera intensamente per
promuovere l'integrazione europea.

G. Kaiser

La fonderia +GF+ di leghe leggere

Questa nostra fonderia festeggia quest'anno il giubileo d'argento. Fu infatti 25 anni or sono, nel 1945, che presso la +GF+ si iniziò la fabbricazione di fusioni di alluminio. In un primo tempo, cioè dal 1945 al 1955, nella fonderia pioniera sul Geissberg e presso la Rhenum-Metall S.A. (piccola azienda fabbricante forme metalliche che la +GF+ aveva assorbita).

Quindi la fabbricazione venne trasferita nello stabilimento al Birch (dove molti anni prima era stata gestita una terza fonderia d'acciaio), stabilimento che negli anni 1965-1969 subiva un totale ammodernamento.

Dopo le differenti fasi attraverso le quali è passata, ora la nostra fonderia di leghe leggere è in grado di fabbricare pezzi fusi in sabbia, (formati manualmente o a macchina secondo il numero di getti), fusi in conchiglia per gravità, a bassa pressione o per pressofusione.

Le conchiglie (le forme necessarie di metallo per la fabbricazione dei pezzi) vengono approntate nel nostro reparto espressamente attrezzato, in ghisa grigia +GF+ speciale.

La gamma di pezzi che si possono fabbricare in leghe leggere è infinita. Secondo il numero e la precisione desiderata si sceglie il metodo di fabbricazione più adatto e più economico.

Meritano di essere menzionati in modo particolare i pannelli +GF+ di alluminio per facciate. Già nel 1963 vennero fusi i primi pannelli +GF+ per il palazzo di amministrazione della Società di assicurazioni sulla vita «Winterthur», nella città omonima. Questi pannelli sono stati applicati anche al fabbricato per gli uffici della nostra nuova fonderia nell'Herblingertal.

Essi danno la possibilità non soltanto agli architetti, bensì anche agli artisti, di ottenere effetti impensati, come lo sta a dimostrare la composizione murale del noto artista Hans Erni nella piscina coperta di Lucerna.

Abbiamo già concesso licenze per le cognizioni tecniche che richiede la fabbricazione di questi pannelli, a fonderie in Francia, Germania, Italia, Olanda e Spagna.

Nel corso degli anni la fonderia di leghe leggere +GF+ è diventata una delle più importanti in Svizzera e può guardare con ottimismo verso l'avvenire.

HB 9 GF prende contatto con ...

Questo è l'indicativo dell'impianto ad onde corte installato nella Scuola aziendale +GF+, che ad eccezione del trasmettitore e del ricevitore (apparecchi in commercio del tipo HEATHKIT 200 Watt) è stato interamente progettato e costruito da apprendisti e collaboratori +GF+ per i membri del «Club Radioamatori +GF+ Sciaffusa» (RAC +GF+ Sciaffusa) fondato di recente.

Questa associazione ha lo scopo di impiegare in maniera appropriata il tempo libero di appren-

disti e collaboratori come pure di altre persone interessate alla elettrotecnica, elettronica e tecnica della bassa e alta frequenza.

Sebbene il club sia sorto da poco tempo, si è visto che esiste un grande interesse per questa maniera di occupare il tempo libero. Infatti l'hobby del radioamatore è affascinante. In certe circostanze si è constatato anche la sua grande importanza. Durante le catastrofiche inondazioni del 1962 nella Germania del nord, le comunicazioni fra i territori inondatai e le squadre di salvataggio si sono svolte attraverso le stazioni di radioamatori. Si legge poi spesso in giornali di urgenti medicamenti richiesti attraverso radioamatori e recapitati da un punto qualsiasi del globo a mezzo di aerei.

Si tratta però anche di un hobby molto impegnativo. Per l'esercizio di una stazione bisogna chiedere la concessione alla amministrazione delle Poste, telefoni e telegrafi, che viene accordata solo dopo avere assolto con risultato positivo un esame. Soltanto allora si può iniziare l'attività, la quale è circoscritta e regolata dalla legislazione internazionale.

Non è permessa la trasmissione di informazioni su questioni politiche, economiche e filosofiche, come pure comunicazioni offensive. I contatti internazionali per radioamatori avvengono per la maggior parte in lingua inglese e quindi conoscenze in questa lingua sono indispensabili ad ogni radioamatore. Però si usano anche altre lingue e quindi l'attività del radioamatore, oltre a promuovere e approfondire le conoscenze nella radiotecnica, serve ad allargare quelle linguistiche.

Che le relazioni con i trasmettitori ad onde corte dei radioamatori possano interessare il mondo intero, lo dimostrano le iscrizioni nel «Libro di bordo» dell'impianto trasmettitore della Scuola aziendale +GF+. Vi si trovano registrati contatti oltre che con

molte città europee, (Mosca compresa) anche con San Francisco, Los Angeles, New York, Caracas, Rio de Janeiro, São Paulo, Monrovia, Jerusalem, Tokio, Wladiwostok e tante altre.

Tutti questi contatti sono stati effettuati con una semplice antenna. Ci si può immaginare come potranno essere migliorati ed estesi in un prossimo avvenire quando sarà stata montata l'antenna direzionale rotativa. Però anche i contatti all'interno del club non sono di minore importanza. Radioamatori capaci si scambiano la loro esperienza trasmettendo le loro cognizioni a nuovi soci meno esperti.

Per gli apprendisti poi si presenta loro la possibilità di perfezionare e approfondire ulteriormente le conoscenze in un campo molto interessante e di sempre maggiore avvenire.

Per tutte le informazioni inerenti, vogliasi rivolgere al signor K. Rutishauser, Scuola aziendale +GF+, tel. 3870.

Notizie del Personale

Nuovi Maestri

De Lorenzi Aldo, reparto torni a revolver della fabbrica di macchine 5

Brühlmann Felix, modellisteria della fonderia di ghisa 2

Fra i *Pensionati* troviamo:

Stefanino Manna, fabbrica di macchine 5

Albino Sala, servizi ausiliari 1

Agostino Tomasini, fonderia d'acciaio 2

Pietro Vencato, fonderia d'acciaio 1

Auguri di lunga quiescenza in ottima salute.

Fra i *Collaboratori attivi decessi*:

Bruno Facchini, reparto contabilità aziendale

e fra quelli a riposo:

Valeriano Tortelli, servizi ausiliari 2

Angelo Angelini, fabbrica di macchine 5

Carlo Mozzi, fonderia d'acciaio 1

Condoglianze ai parenti.

La giornata dei Giubilari

La giornata dei Giubilari si è tenuta quest'anno il 14 agosto.

I festeggiamenti del 1970 erano già per se stessi un giubileo. Infatti presso la +GF+ per la cinquantesima volta i Giubilari con 25 anni di servizio ricevevano il premio della loro fedeltà.

Quest'anno vennero festeggiati:

60 Giubilari (54 Signori e 6 Signore e Signorine) con 25 anni di attività, 26 nuovi Veterani e una nuova Veterana con 35 anni di servizio, 7 Veterani con 50 anni di servizio.

Facevano corona a questi festeggiati 165 Veterani e Veterane con 40 e più anni di anzianità.

I festeggiamenti si svolsero nell'ampia sala del Castello di Lenzburg, dove il signor Dott. B. K. Greuter, Vicedirettore generale, porse il saluto ai presenti e i ringraziamenti ai Giubilari e Veterani per la loro fedeltà e perseveranza, proseguendo poi il suo dire sul tema di grande attualità:

«Senso del lavoro in un mondo che sta trasformandosi» arrivando alla conclusione che nel futuro l'assuntore di lavoro opererà non solo unicamente per ragioni economiche, bensì quale libero collaboratore dell'azienda e partecipe alla formazione della stessa. L'impresa si trasformerà in una libera comunità di perfezionamento e di efficienza con un doppio scopo: oltre ad assicurarsi la propria esistenza, anche realizzare la propria personalità; al di sopra della mira del guadagno vero e proprio, per servire alla società umana.

Ciò che viene così ad essere promosso è un nuovo fondamentale orientamento, simile ad una vera rivoluzione spirituale. Si deve giungere al punto in cui il guadagno non è unico scopo a sé stesso,

bensi mezzo per realizzare una società nella quale venga garantita nella libertà un'esistenza umana dignitosa. Lottare per raggiungere questa libertà è ben più impegnativo che protestare e dimostrare. Non la si raggiunge eliminando ogni ordine. Ciò porterebbe all'anarchia e quest'ultima immancabilmente alla perdita della libertà stessa, in quanto che una minoranza strapperebbe a sé il potere costringendo poi la maggioranza ad accettare la sua volontà.

Ciò è però reazionario. Stare dalla parte della libertà e della dignità umana è sempre stato e rimarrà rivoluzionario, nel vero e più largo senso della parola.

La vera libertà è collaborare ad un ordine di cose nell'interesse del tutto. L'impresa che riuscirà nel proprio complesso a rendere degno di fede questo anelito rivoluzionario di libertà e dignità umana, potrà guadagnarsi la gioventù e di conseguenza l'avvenire.

Seguì la distribuzione dei ben meritati premi, accolti sempre con grande soddisfazione dai Giubilari e Veterani.

Dopo il banchetto ci fu la gita sul lago di Zurigo e alle ore 9 di sera la comitiva rientrava a Sciafusa.

Gli accoppiamenti automatici +GF+ nell'espresso della Costa d'oro

Nell'ultimo articolo del presente fascicolo si parla degli accoppiamenti +GF+ per i treni pendolari delle Ferrovie federali svizzere che circolano fra Zurigo-Meilen-Rapperswil. Non fraintendiamo però, qui non ci troviamo in Africa, bensì sulla sponda destra del lago di Zurigo e la composizione del treno viene chiamata in vulgo «Espresso della Costa d'oro», perchè tocca località note per l'agiatezza di molti dei loro abitanti.

Con questi treni rossi RABDe 12/12 di costruzione speciale, è stata raggiunta una importante riduzione dei tempi di viaggio. La tratta lunga 36 chilometri e avente 15 fermate intermedie, per la quale prima occorrevano 83 minuti, viene ora percorsa in soltanto 51 minuti.

Gli accoppiamenti +GF+ hanno anche loro concorso a raggiungere questo brillante risultato. Infatti essi adempiono in modo irreprensibile alle seguenti funzioni:

- accoppiamento istantaneo fra due vetture nello stesso istante in cui i due accoppiamenti s'incontrano, senza distinzione se l'operazione deve svolgersi in curva, in pendenza o al vertice di due pendenze contrarie
- accoppiamento di due condutture d'aria con apertura dei relativi organi di chiusura
- accoppiamento di un centinaio di linee elettriche
- trasmissione delle forze di trazione e di spinta da un veicolo all'altro
- e infine distacco di tutti i contatti stabiliti a mezzo di un dispositivo a comando pneumatico o manuale.

Tutto questo naturalmente in qualsiasi condizione di servizio e atmosferica.

Le FFS dispongono attualmente di 20 di questi treni pendolari che in due anni di duro esercizio hanno dimostrata la loro idoneità assolvendo il loro servizio in modo irreprensibile. Perciò le nostre ferrovie intendono introdurli anche su altre tratte con condizioni di esercizio simili.

M. Cattaneo